

**Руководство
по эксплуатации
Гарантийный талон**

Насос дренажный



DC TANK

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Ballu[®] MACHINE

Содержание

- 2 Используемые обозначения
- 3 Правила безопасности
- 4 Назначение
- 4 Устройство прибора
- 4 Технические характеристики
- 5 Установка прибора
- 6 Тестирование
- 6 Эксплуатация прибора
- 6 Правила хранения
- 7 Техническое обслуживание
- 7 Поиск и устранение неисправностей
- 7 Комплектация
- 7 Срок службы прибора
- 8 Гарантия
- 8 Дата изготовления
- 8 Сертификация продукции
- 10 Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
2. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
3. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированную организацию для получения разъяснений.
4. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

Установка, монтаж, электрические и эксплуатационные работы должны выполняться только производителем, специализированной организацией, либо лицами, обладающими соответствующими навыками, с целью предотвращения каких-либо рисков. Электрический монтаж должен быть выполнен согласно данным инструкциям по установке, а также в соответствии со всеми национальными и местными нормами по электробезопасности. Сохраните эту брошюру, поскольку она содержит важную информацию по безопасной и правильной эксплуатации насоса.



ОСТОРОЖНО!

- Опасность поражения электрическим током.
- Убедитесь, что насос отключен от источника питания перед проведением любых работ по установке или обслуживанию. Вся подключаемая стационарная электропроводка должна быть заизолирована.
- Шнур питания не может быть заменен. Если шнур питания поврежден, насос должен быть заменен полностью.
- Насос предназначен для использования только в сухих помещениях. Этот насос не предназначен для использования во влажных помещениях или районах с морским климатом.
- Данный насос не является погружным.
- Не используйте во взрывоопасной атмосфере.
- Не используйте для перекачки воды с температурой выше 50 °C
- Не трогайте насос влажными руками или стоя на мокрой поверхности.
- Подключайте насос только к источнику питания, параметры которого указаны на табличке насоса.
- Не допускайте перекручивания дренажного и сливного шлангов.

Назначение

Дренажный насос DC TANK представляет собой устройство для отвода конденсата от кондиционеров малой и средней производительности. Контроль уровня воды осуществляется поплавковым датчиком. Дренажные насосы необходимы в случаях, когда невозможно обеспечить гарантированный естественный сток конденсата под наклоном или в случаях, когда место вывода конденсата расположено выше уровня внутреннего блока.

Технические характеристики

Параметры/Модель	DC TANK
Напряжение питания, В ~ Гц	100–230 ~ 50
Номинальная мощность, Вт	3
Влагозащитное исполнение, IP	IP24
Класс электрозащиты	II класс
Макс. производительность, л/ч	28
Вместимость резервуара, мл	200
Макс. высота подъема конденсата, м	16
Макс. длина подачи конденсата по горизонтали, м	80
Макс. внутренний диаметр входной трубы, мм	16
Внутренний диаметр отводной трубы, мм	6–8
Макс. температура воды, °С	50
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	85,5x117,5x154
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	160x100x123
Вес нетто, кг	0,5
Вес брутто, кг	0,6

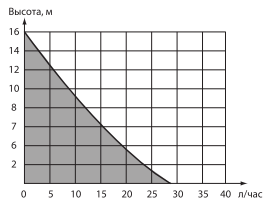
*Тепловая защита: при нагреве выше 100 °С – автоматическое отключение

Устройство прибора



1. Кабель подключения
2. Нагнетательный патрубок
3. Корпус прибора

График производительности насоса.

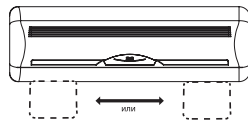


*1 метр высоты подъема конденсата равен 5-ти метрам подачи конденсата.

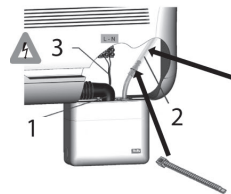
Установка прибора

Насосный блок

- Выберите место установки возле оборудования. Насос должен быть смонтирован горизонтально.



- Наметьте место крепления насоса.



Гидравлическое подключение насоса

- Удалите заглушку в нижней части внутреннего блока кондиционера.
 - Протяните гибкие трубки от дренажного поддона испарителя до трубы входа конденсата. Убедитесь, что трубка от дренажного поддона наклонена вниз, чтобы жидкость из поддона испарителя поступала в насос самотеком.

- Отвод воды:

Отводная труба насоса соединяется с отводной канализацией при помощи капиллярной трубки из ПВХ со внутренним диаметром 6–8 мм.
 - Прикрепите насос к стене, используя прилагающийся крепеж.

Примечание: капиллярная трубка для вывода конденсата от насоса не входит в комплект поставки.



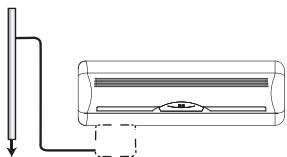
ВНИМАНИЕ!

- Не допускайте перегиба или закручивания отводной трубы

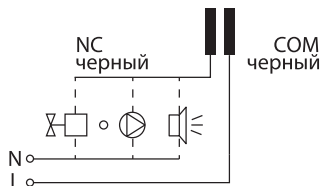


**ВНИМАНИЕ!**

- Опасность сифонирования: выход отводной трубы должен располагаться выше уровня дренажного поддона с конденсатом.

**Электрическое подключение**

Произвести электрическое подключение насоса (фаза, нейтраль): через кондиционер.



Для подключения аварийной сигнализации у вас имеются контакты NC (нормально замкнутый). Рекомендованный максимальный ток через контакты 3А. Подключите аварийную сигнализацию в соответствии с электрической схемой.

**ВНИМАНИЕ!**

- Убедитесь, что напряжение источника питания совпадает с техническими параметрами, которые указаны на технической этикетке насоса.

Тестирование

Налейте воды в дренажный поддон кондиционера. Убедитесь, что насос начинает откачку воды и останавливается при уменьшении ее уровня. Проверьте герметичность соединений. После монтажа протестируйте помпу в течение 8-10 минут, медленно наливая воду в дренажный поддон кондиционера. Проверьте отсутствие утечек и сифонирования.

Эксплуатация прибора

Насос не требует регулировки или отключения в процессе эксплуатации.

Правила хранения

Устройства должны храниться в сухом, неотапливаемом помещении при температуре не ниже -40°C и не выше $+75^{\circ}\text{C}$.

Избегать контакта с химическими веществами. Не подвергать механическому воздействию.

Техническое обслуживание**ВНИМАНИЕ!**

- Любое вмешательство в работу насоса должно проводиться не под напряжением.

Это устройство требует технического обслуживания перед началом сезона либо регулярно, если насос используется круглый год, и подразумевает под собой чистку резервуара с периодичностью 1 раз в 6 месяцев.

Поиск и устранение неисправностей

Насос не запускается	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, подключено ли питание - Соответствует ли напряжение питания насоса указанным в технических характеристиках. - Проверьте кондиционер на наличие конденсата - Убедитесь, что труба ввода конденсата не засорена
Насос издает громкие звуки даже после первых запусков	<ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что внутренняя поверхность резервуара насоса не засорена - Убедитесь, что нет сифонирования
Насос запускается, но не выкачивает жидкость должным образом	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, нет ли в резервуаре, фильтре и впускной трубе осадка и/или инородных материалов, которые могут препятствовать работе насоса. - Убедитесь что правильно произведен расчет производительности с Вашим конкретным случаем установки.

Комплектация

Насос - 1 шт
 Дюбель нейлоновый – 2 шт
 Винт – 2 шт
 Пластиковый хомут – 1 шт
 Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 3 года при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Гарантия

Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX а XXXXX XXXXX

а – месяц и год производства.

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного Союза.

Товар соответствует требованиям:

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

"Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment CO.,LTD" No.2,Changye Road, Chengdong District,Wenling,Taizhou,Zhejiang, China,317500

"Чжэцзян Випкул Рефреджирэйшн Эквипмент Ко., ЛТД" Чанджи Роуд 2,

дистрикт Чэндунг, Венлинг, Тайчжоу, Чжэцзян, Китай, 317500

Импортер в РФ и уполномоченная организация:

ООО «Р-Климат»Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67
e-mail: info@rusklimat.ru

www.ballu.ru

Сделано в Китае.



Приборы и аксессуары можно приобрести в фирменном интернет-магазине:

www.ballu.ru

или в торговых точках вашего города.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

Дополнительную техническую информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: 8 (800) 500-07-75

Режим работы с 10:00 до 19:00 (пн-пт)

По России звонок бесплатный

E-mail: service@ballu.ru

Адрес в Интернет: www.ballu.ru

В случае неисправности прибора обязательства по устранению неисправности возлагаются на Продавца. Ответственность за правильную установку (монтаж) прибора, возлагаются на организацию, проводившую установку (монтаж) прибора. В случае возникновения неполадок оборудования, вызванных неправильной установкой (монтажом) прибора, Потребитель должен обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные организации. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления

Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а так же имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

- Срок службы дренажных насосов составляет 3 года.
- Срок службы зимнего комплекта для кондиционера 7 лет.
- Гарантийный период на дренажные насосы составляет 2 года.
- Гарантийный период на зимний комплект составляет 3 года.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия на этот продукт действует два года и обеспечивает отсутствие производственных неисправностей и некачественных материалов. При условии, что установка производилась квалифицированным специалистом на высоком профессиональном уровне и в соответствии с данными инструкциями, производитель гарантирует долгую и бесперебойную службу. В случае возникновения аварийных ситуаций, для начала рекомендуется исключить возможность перечисленных выше неисправностей (Раздел «Устранение неисправностей»). Пользователь должен убедиться, что этот продукт подходит для использования в области назначения, и в порядке, в котором он обновлен и используется.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Замена дефектных деталей изделия производится у Продавца.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, конденсированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а так же неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- неисправностей, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
- неисправностей системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня неподлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия
- Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности

если изделие проверялось в присутствии Покупателя, написать «работе» купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя:

Дата:

Заполняется продавцом

Ballu^{MACHINE}

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____
 Название продавца _____
 Адрес продавца _____
 Телефон продавца _____
 Подпись продавца _____
 Печать продавца _____

Заполняется продавцом

Ballu^{MACHINE}

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____
 Название продавца _____
 Адрес продавца _____
 Телефон продавца _____
 Подпись продавца _____
 Печать продавца _____

Измывается мастером при обслуживании

Ballu^{MACHINE}

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____
 Дата приема в ремонт _____
 № заказа-наряда _____
 Проявление дефекта _____
 Ф.И.О. клиента _____
 Адрес клиента _____
 Телефон клиента _____
 Дата ремонта _____
 Подпись мастера _____

Измывается мастером при обслуживании

Ballu^{MACHINE}

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____
 Дата приема в ремонт _____
 № заказа-наряда _____
 Проявление дефекта _____
 Ф.И.О. клиента _____
 Адрес клиента _____
 Телефон клиента _____
 Дата ремонта _____
 Подпись мастера _____



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине: www.ballu.ru
или в торговых точках вашего города.